

Carnet

LES URGENCES

Sapeurs-pompiers : 18.
Polyclinique Trois Frontières, service des urgences : 03.89.70.37.85
Infirmiers libéraux : Katia Gatto, Audrey Meyer, Claire Ekwe, Rachel Kugler, 13, rue Théo-Bachmann, Saint-Louis, 03.89.69.72.01 ; Chantal Gnemmi, Catherine Hueber-Feldtrauer, 53, rue de Mulhouse, Saint-Louis, 03.89.67.21.42 ; Gérard Kien, 93, rue de Huningue, 03.89.67.16.83 ; Nemeth, Satori, Giacomelli, 14, rue des Boulangers, Huningue, 03.89.67.12.34 ; Billiani, Brey, Dirr, Litzler, 9, rue du Ruisseau, Hégenheim, 03.89.67.54.34. Deles, Nobel-Thomas, 14, rue du Maréchal-Foch, Sierentz, 03.89.39.57.26 ; Anne Laborde, Anne-Catherine Poccioni, Marie-Jeanne Mebold, Laurence Schmitzler, 2, rue du Rhin, Blotzheim, 03.89.68.42.30. Cabinet Meyer-Peltier 8, rue du Général-de-Gaulle, Hégingue, 03.89.07.04.35. Alexandra Morand, 2, rue de Savigneux, Rosenau, tél. 06.61.35.84.87 ou 03.68.06.81.30. Association de gestion du centre de soins infirmiers de Bartenheim et environs, 1 A rue de l'Est, Bartenheim, 03.89.68.30.46.
Ambulances ludoviciennes : 03.89.69.10.00 ; Saint-Louis secours ambulances : 43b, rue du 1^{er}-Mars, Saint-Louis, 03.89.32.76.14.
Gendarmerie de Saint-Louis : 03.89.69.15.40. De Hagenthal : 03.89.68.50.01. De Sierentz : 03.89.81.53.11 ou 17.
Urgence gaz : 03.89.69.78.27.
Urgence eau/assainissement : 0810.46.34.63.
Elektra Birseck : 03.89.89.76.40.
Hunelec : 03.89.89.76.24.
Urgence électricité Huningue : 03.89.67.78.38. EDF 24 h/24 : Information : 08.10.38.93.00. Dépannage : 08.10.33.31.68 ; GDF : 03.89.57.27.28.
Dépannage chauffage : Rush 06.65.31.84.05 ou 03.89.69.26.22.
LES SERVICES
Cyber-base Emploi : Maison de l'emploi et de la formation, 51, rue de Mulhouse à Saint-Louis. Tél. 03.89.89.00.00. Lundi de 13 h 30 à 18 h ; du ma. au ve. : de 10 h à 12 h 30 et de 13 h 30 à 19 h. Accès libre et gratuit.
Ludoservices : pour besoins de main-d'œuvre (ménage, repassage, jardinage), 3, rue de la Gare à Saint-Louis, 03.89.69.70.72. Du lu. au ve., de 8 h à 11 h 30 et de 13 h 30 à 17 h.
Conseil conjugal familial : sur rendez-vous au 03.89.69.10.79. Permanence le 2^e, 3^e et 4^e jeudi de 16 h 30 à 18 h 30, à la Maison des associations, 3, av. de Bâle à Saint-Louis. Tél. 03.89.69.84.83.
Taxis : Taxis de Saint-Louis, 03.89.67.83.00 et 03.89.67.91.92. Saint-Louis : 03.89.67.08.08, 03.89.69.73.00 et 03.89.69.76.19. Alsa Taxis : 03.89.67.77.16. Taxi 3 Frontières : 03.89.70.00.28. Taxi aéroport : 0800.800.715. Taxi Hagenthal : 06.30.94.42.06 (spécialisé TPMP) : Taxi Hégingue : 03.89.67.13.67. Taxi nuit : de 19 h à 4 h : 06.09.61.16.03 et 03.89.69.32.37. Taxis réunis : 06.87.86.60.75. Acène Taxis 06.80.01.87.89 ou 06.85.07.11.74, transport malades 03.89.67.77.70 ou 06.85.89.82.81 ; Huningue, Taxi Daniel, 06.65.35.26.01 ; Sierentz : 03.89.81.64.64 et 03.89.81.52.73 ; Bartenheim : 03.89.68.33.21 et 03.89.68.30.30. Kembs : Taxis Francis 06.76.84.63.13.
Dépannage auto 24 h/24 : Dépannage Josserson, 1, rue de Metz à Hégingue. Tél. 03.89.67.16.17. Alsace Dépannage, 03.89.67.50.50. Net Auto, Bartenheim, 0820.000.608. Garage Sutter, Helfrantzkirch, 03.89.68.02.13 ou 06.11.42.41.28. Garage Europe, ZI Sierentz, 03.89.44.54.14.

Hégenheim Le second rallye nature de l'Assoce verte

Après la réussite de la première édition, l'Assoce verte organise son second rallye nature, ce dimanche, au parcours de santé de Hégenheim.

Kiss Mouille la grenouille est de retour. Le petit personnage avait été la mascotte de la première édition du rallye nature de l'Assoce verte - association militante de protection de l'environnement de la Région des 3 Frontières - organisé en juin 2011. Elle sera à nouveau omniprésente dimanche de 9 h à 13 h tout le long du parcours de santé de Hégenheim.

Duo de grenouilles

Cette manifestation avait fait mouche l'année dernière. Aussi, il apparaissait évident aux bénévoles d'organiser une toute nouvelle balade ludique au cœur de la vallée du Lertzbach, le long du parcours du Muehlenrain.

Cette animation se déroulera sous forme d'un itinéraire de 1,3 km jalonné d'épreuves diver-



Le rallye nature propose aux petits et grands de suivre un parcours de 1,3 km.

Archives L'Alsace

ses où petits et grands évolueront de façon autonome grâce à une feuille de route.

Pour ce second rallye nature, Kiss Mouille la grenouille ne sera plus seule. Elle a invité sa cousine Papouille à la fête des Grenouilles. Pour les participants, l'objectif sera de se mesurer à elles, en essayant de résoudre les énigmes

(devinettes, défis et jeux nature...) sur les différents stands. L'esprit d'équipe et d'entraide sera de mise pour percer les mystères des sous-bois de cette belle forêt.

De cette façon sympa, pour les grands et petits aventuriers curieux, l'Assoce verte invite le grand public à apprendre à découvrir l'environnement naturel

local et sa protection, tout en s'amusant. De petites surprises récompenseront en fin de parcours les participants à ce rallye nature original !

■ **Y ALLER** Dimanche 17 juin, de 9 h à 13 h, au départ du parking du parcours du Muehlenrain de Hégenheim. Tarif : 2 €. Plus d'information : www.assoceverte.fr

Législatives

Francis Hillmeyer Réunion publique

Francis Hillmeyer, candidat UMP dans la 6^e circonscription du Haut-Rhin, et sa suppléante Martine Laemlin, tiendront une réunion publique, jeudi 14 juin, au caveau de la mairie de Landser, à 20 h.

Écho de campagne

Francis Hillmeyer Le soutien de Daniel Adrian

Daniel Adrian, maire de Landser et conseiller général du canton de Sierentz, s'est engagé à soutenir Francis Hillmeyer le candidat UMP aux élections législatives dans la 6^e circonscription du Haut-Rhin, et sa suppléante Martine Laemlin.

« Il est important que nos valeurs soient défendues par des femmes et des hommes de conviction et d'expérience. Faisons leur confiance pour notre circonscription », explique encore Daniel Adrian.

Permanences

France Alzheimer Haut-Rhin

L'association France Alzheimer Haut-Rhin tiendra sa prochaine permanence le 3^e mercredi du mois, soit le 20 juin de 14 h à 16 h à Kembs au Pfarrhüs, 56 rue du Maréchal-Foch. Possibilité de prendre rendez-vous au 06.70.53.41.60.

Conseils d'architectes

Une permanence gratuite de l'architecte du conseil d'architecture, d'urbanisme et de l'environnement se tiendra à Sierentz, à la communauté de commune mercredi 20 juin de 9 h à 12 h. Toute personne désirant obtenir gratuitement des conseils auprès d'un architecte conseiller du CAUE devra prendre rendez-vous en contactant le 03.89.28.54.28.

Adil

L'Adil du Haut-Rhin (informations et conseils gratuits sur le logement) tiendra sa prochaine permanence à la maison des associations de Saint-Louis, 3A, avenue de Bâle (salle 01), mardi 19 juin, de 9 h 30 à 12 h.

PROMOTIONS DU 14 AU 20 JUIN 2012

SEMAINE SPÉCIALE DE LA CHARCUTERIE

- Pâté de viande de veau, le kg..... 14€70
- Saucisse de viande, le kg..... 10€90
- Saucisse à la bière de Saint-Louis, le kg.... 14€70
- Salami tzigane, le kg..... 16€70
- Saucisse noire BA, le kg..... 11€30
- Saucisse noire BN, le kg..... 12€20

HERTZOG BOUCHERIE CHARCUTERIE
www.boucherie-hertzog.com

ST-LOUIS 03 89 69 73 33 **HESINGUE** 03 89 69 72 25 **HUNINGUE** 03 89 67 49 39 **ALTKIRCH** 03 89 40 90 20 **VX-FERRETTE** 03 89 40 49 49

Adresses utiles

Santé

- **Polyclinique des Trois Frontières** : 08.26.30.37.37
- **Centre de jour psychothérapique** : 19 bis, rue des Fleurs à Saint-Louis, 03.89.69.47.27, ouvert de 9.00 à 17.00.
- **Hôpital-maison de retraite** : 35, rue Rogg-Haas, Sierentz, 03.89.26.60.00.
- **Centre d'accueil thérapeutique à temps partiel** : 28, rue Rogg-Haas, Sierentz, 03.89.64.74.85.
- **Centre de soins infirmiers** : 1, rue de l'Est, résidence Les Marronniers, Bartenheim, 03.89.68.30.46.
- **Association schizo-espoir** : groupe de parole chaque 4e jeudi du mois, 19 h 30 à la Maison des associations 3, rue de Bâle à Saint-Louis. Tél. 03.89.57.64.28.
- **Conseiller conjugal familial** : Maison des associations, Saint-Louis, 2^e, 3^e et 4^e jeudi, de 16 h 30 à 18 h 30. Rendez-vous au 03.89.69.10.79.
- **Écoute téléphonique France Acouphène** : tous les jours sauf dimanche et férié de 10.00 à 20.00, n° indigo 0820 222 213. Permanences le 1^{er} mardi du mois de 16.00 à 18.00, Maison des Associations, 3A, avenue de Bâle à Saint-Louis.

Seniors

- **ALSID** : association locale de soins infirmiers à domicile pour personnes âgées, 28, rue de la Paix à Saint-Louis. Tél. 03.89.69.35.30.
- **Allô Seniors** : 03.89.32.78.88.
- **Écoute téléphonique Alzheimer** : 03.89.42.79.36, du mardi au samedi de 9.00 à 11.30 et le vendredi après midi de 14.00 à 17.00. Répondeur 24 h sur 24.
- **La Croisée des services** : service de soutien à domicile APA 68, Fami emploi 68, Fanal (garde de nuit), livraison de repas à domicile (80, rue de Mulhouse, 68300 Saint-Louis), du lundi au vendredi, de 7.30 à 12.30 et de 13.30 à 18.00. Tél. 03.89.89.99.80.
- **APA Saint-Louis** : accueil de jour des personnes âgées, Foyer Trimbach, 11A, rue de Huningue à Saint-Louis. Accueil du lundi au vendredi de 9.00 à 16.30. Tél. : 03.89.69.85.91.
- **Pôle gérontologique** : 80, rue de Mulhouse à Saint-Louis, Tél. 03.89.89.71.00 du lundi au vendredi, de 8.30 à 12.00 et de 13.30 à 17.00. Permanences sur rendez-vous.
- **ALMA Alsace** : écoute des personnes âgées et des personnes en

situation de handicap victimes de maltraitance, tél. 03.89.43.40.80, permanences téléphoniques locales les mardis de 14.00 à 17.00 et les vendredis de 9.00 à 12.00.

- **Clic Espace rhénan** : 11, rue de Huningue à Saint-Louis. Ouvert tous les matins de 8.00 à 12.00 (gratuit), pour les malades d'Alzheimer et leur famille. Tél. 03.89.89.95.85.
- **APA Sierentz** : 03.89.89.71.00 (pôle gérontologique) ; 03.89.89.99.80 (soutien à domicile) ; 03.89.83.92.85 (permanence assistante sociale, le vendredi de 8.30 à 11.30).
- **Service de soins à domicile pour personnes âgées** : 7, rue Rogg-Haas, à Sierentz, 03.89.81.65.45, tous les matins, de 8.00 à 12.00.
- **Le Pfarrhüs** : accueil de jour des personnes âgées, 56, rue du Mal Foch, Kembs, 03.89.48.47.98. Accueil du lundi au vendredi de 9.00 à 17.00.
- **APAMAD** : soutien à domicile pour personnes âgées et/ou en situation de handicap, 03.89.89.99.80, (80 rue de Mulhouse à Saint-Louis).

Emploi

- **Pôle emploi** : 123, rue de Mulhouse, Saint-Louis. Ouverte lundi, mardi, mercredi et vendredi, de 8.30 à 16.30 et vendredi de 8.30 à 12.00. Tél. 3949.
- **Cyber base Emploi** ; à la Maison de l'emploi et de la formation, 51, rue de Mulhouse à Saint-Louis : lundi, de 13 h 30 à 18 h ; mardi et vendredi, de 10 h 12 h 30 et 13 h 30 à 19 h ; mercredi et jeudi, de 10 h à 12 h 30 et 13 h 30 à 18 h. Tél. 03.89.89.00.00.
- **Infobest Palmrain** : informations et conseils sur les questions transfrontalières. Pont du Palmrain à Village-Neuf, 03.89.70.13.85. Ouvert du lundi au mercredi de 10.00 à 16.00 et le jeudi de 12.00 à 18.00.
- **Comité de défense des travailleurs frontaliers du Haut-Rhin** : pavillon place Georges-Gissy à Saint-Louis. Tél. 03.89.69.09.44.
- **Association Ludoservices** : association intermédiaire pour les personnes en difficulté à la recherche d'emploi, 3, rue de la Gare à Saint-Louis. Tél. 03.89.69.70.72. Ouvert du lundi au vendredi, de 8.00 à 11.30 et de 13.30 à 17.00. A la mairie de Huningue, le mardi, de 9.00 à 11.00.
- **CGT** : permanence du lundi au jeudi, de 14 h à 17 h, ou sur rendez-vous au siège de l'Union locale, 2d, rue des Boulangers à Huningue. Tél. 03.89.69.93.30.

Pharmacies

Le pharmacien de garde est indiqué sur la porte de toutes les pharmacies. Vous pouvez appeler le 3237 (0,34 cts la minute depuis un poste fixe). Vous pouvez consulter le site : <http://www.pharma68.fr>

Mémento

Jeudi 14 juin

- **Hégingue** : audition des jeunes de l'école de musique, salle Oscar-Jenny, à 19 h.
- **Huningue** : soirée de l'Atelier théâtre de l'Académie des Arts, au Triangle, à 19 h.
- **Village-Neuf** : Les petites femmes de Maupassant et Janine Truchot a disparu, au Riverhin, à 20 h 30.
- **Vendredi 15 juin**
- **Hégenheim** : randonnée pédestre, uniquement par temps sec, autour du village, départ à 9 h 30 sur le parking du complexe culturel et sportif.
- **Saint-Louis** : ouverture de saison de La Coupole, à 19 h 30.
- **Stetten** : projection du film Le Prénom, à la salle polyvalente, à 20 h.
- **Village-Neuf** : Les petites femmes de Maupassant et Janine Truchot a disparu, au Riverhin, à 20 h 30.
- **Samedi 16 juin**
- **Bartenheim** : fête de la musique, place du marché, à partir de 19 h 30.
- **Hagenthal-le-Bas** : fête de la musique, à la salle polyvalente, à partir de 19 h 30. Entrée libre.
- **Hégenheim** : vente de pâtisserie du conseil de fabrique, près de l'arrêt de bus, rue de Hégingue, dès 7 h 30.
- **Saint-Louis** : gala et grand dîner dansant organisés par le New York Dance Club, à la salle des fêtes Place Georges-Gissy, à 19 h.
- **Saint-Louis** : fête de l'école Nussbaum, à partir de 9 h.
- **Village-Neuf** : Les petites femmes de Maupassant et Janine Truchot a disparu, au Riverhin, à 20 h 30.
- **Village-Neuf** : sortie du club vosgien dans la métropole bâloise durant environ 4 h 30. Départ du parking de l'église Notre Dame de Saint-Louis à 13 h 45.

Dimanche 17 juin

- **Brinckheim** : portes ouvertes de la ferme équestre Koer, à partir de 10 h.
- **Hagenthal-le-Bas** : exposition des jeunes sujets par les aviculteurs d'Attenschwiller, à la pépinière Schoeffler, 62 rue de Wentzwiller, de 9 h à 17 h. Grillades.
- **Hégenheim** : rallye nature de l'Assoce verte, au départ du parcours vita du Muehlenrain, de 9 h à 13 h.
- **Huningue** : ouverture du musée de 14 h 30 à 17 h 30. Pass musée accepté et en vente sur place. Entrée 2 €. Exposition sur la guerre d'Algérie, au rez-de-chaussée du musée, aux heures d'ouverture du musée. Entrée libre.
- **Kembs** : tournoi de la fête des pères de la Boule kemboise, à la plaine sportive, à 13 h 15. Jet du bouchon à 14 h 15.
- **Saint-Louis** : course Nature, à la Petite Camargue alsacienne, à partir de 10 h.
- **Sierentz** : concert de printemps de la musique municipale Concor dia, à la salle Agora, à 16 h.
- **Lundi 18 juin**
- **Folgensbourg** : le bibliobus sera de passage, Place des Landes devant l'église, de 16 h 15 à 17 h 45.
- **Saint-Louis** : appel du Général de Gaulle, 72^e anniversaire, sur le parvis de l'Hôtel de Ville, à 19 h.



Les jeunes de l'Atelier théâtre de l'Académie des Arts en spectacle ce soir au Triangle.

Photo Guy Greder

ALSACE Saint-Louis

9, Croisée des Lys
 68300 Saint-Louis
 Tél. 03.89.69.13.40
 Fax : 03.89.89.48.42
 Fax rédaction : 03.89.69.20.88
 E-mail :
 ALSredactionSLO@alsace.fr
 Internet : www.alsace.fr
 Service lecteurs : 09.69.32.80.31.

Agence : du lundi au vendredi de 8 h à 12 h et de 14 h à 17 h ; samedi de 8 h à 11 h.

► **RÉDACTION**
 Chef d'agence :
 Nicole Grentzinger.

Reporters : Laurent Arnold, Jean-Christophe Meyer, Detlev Juppé, Nadine Muller.

Secrétaire d'édition :
 Marie-Reine Haentzel.

Secrétaire à la rédaction :
 Magali Meuris.
 Tél. 03.89.69.56.03

Service publicité : Sandra Da Costa 06.85.03.10.14